

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

(FORMATO DE ACTA PARA NORMAS DE EMISIÓN, CALIDAD Y PLANES DE PREVENCIÓN Y/O DESCONTAMINACIÓN AMBIENTAL)

| 1. ANTECEDENTES | | | |
|--|--|--|--|
| 1.1 Fecha de Inspección: 18/12/2018 | | 1.2 Hora de inicio: 00:05 | 1.3 Hora de término: 02:30 |
| 1.4 Nombre de la Unidad Fiscalizable: Muelle Empresa Portuaria Austral - Natales | | 1.5 Estado operacional de la Unidad Fiscalizable (cuando corresponda): Operación | |
| 1.6 Ubicación de la Unidad Fiscalizable: Av. Pedro Montt N°380, Puerto Natales | | Comuna: Natales | Región: Magallanes y de la Antártica Chilena |
| 1.7 Titular(es) de la Unidad Fiscalizable: Empresa Portuaria Austral | | Domicilio Titular (para efectos de notificación): O' Higgins N° 1385, Punta Arenas | |
| RUT o RUN: 61.956.700-5 | Teléfono: 61-2711200 | Correo electrónico: pnatales@epaustral.cl | |
| 1.8 Representante legal de la Unidad Fiscalizable: Patricia López Manieu | | Domicilio: O' Higgins N° 1385, Punta Arenas | |
| RUT o RUN: 12.488.429-2 | Teléfono: 61-2711200 | Correo Electrónico: plopez@epaustral.cl | |
| 1.9 Encargado o responsable de la Unidad Fiscalizable durante la Inspección: --- | | Domicilio: --- | |
| RUT o RUN: --- | Teléfono: --- | Correo electrónico: --- | |
| 2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN | | | |
| 2.1 ___ Programada | 2.2 <input checked="" type="checkbox"/> No programada | Denuncia: <input checked="" type="checkbox"/> | Oficio: _____ |
| | Otro: _____ | | |
| (Detallar motivo brevemente) Realizar mediciones de ruido generado por el funcionamiento de la fuente (operaciones de carga/descarga en muelle) | | | |
| 3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL | | | |
| Generación de ruido. | | | |

4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que "Establece Norma de Emisión de ruidos generados por fuentes que indica".

5. ASPECTOS ASOCIADOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

3.1 Existió oposición al ingreso: No aplica

SI ____ NO ____

3.2 Se solicitó auxilio de la fuerza pública: No aplica

SI ____ NO ____

3.3 Existió Colaboración por parte de los fiscalizados: No aplica

SI ____ NO ____

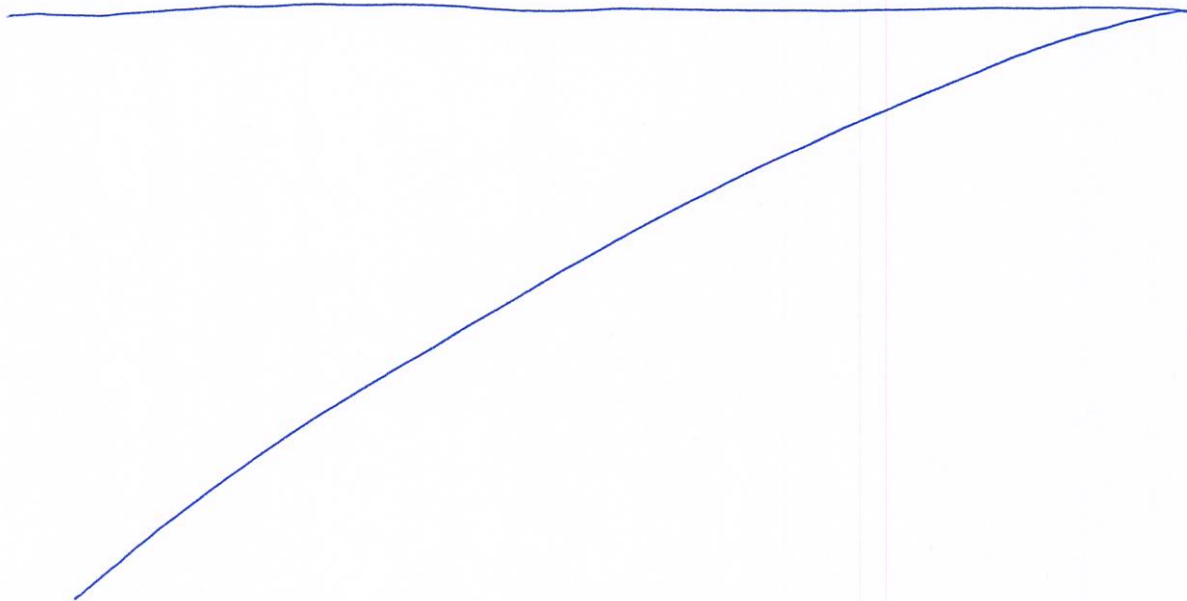
5.1 Se ejecutó la Reunión Informativa: SI ____ NO X (En caso de que la respuesta sea negativa, indicar las causas que motivaron dicha situación)

Actividad de inspección ambiental se realizó fuera del cierre perimetral del recinto, sin ser necesario acceder a la Unidad Fiscalizable.

En caso de que la respuesta sea afirmativa, responder lo siguiente:

- | | |
|--|-----------------|
| a) Se informaron las materias objeto de la fiscalización | SI ____ NO ____ |
| b) Se informó la normativa ambiental pertinente | SI ____ NO ____ |
| c) Se informó el orden en que se llevaría a cabo la inspección | SI ____ NO ____ |
| d) Se explicó brevemente los métodos que se usarían para documentar y registrar el estado en que se encuentra la Unidad Fiscalizable | SI ____ NO ____ |

6. OBSERVACIONES ASOCIADAS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL



7. HECHOS CONSTATADOS Y/O ACTIVIDADES REALIZADAS

Siendo las 00:05 Hrs. del día 18 de diciembre de 2018, se acudió a efectuar mediciones de niveles de presión sonora desde el interior de un inmueble (casa habitación) cercano a la fuente emisora identificada como “Muelle Empresa Portuaria Austral – Natales”, conforme a metodología establecida en el D.S. N° 38/2011 del Ministerio del Medio Ambiente.

Las mediciones en el inmueble se realizaron entre las 00:07 y las 01:05 Hrs.

Todas las mediciones fueron realizadas en horario nocturno y con un sonómetro marca Cirrus, modelo CR:162 B, número de serie G066129, debidamente calibrado y con su certificado de calibración vigente.

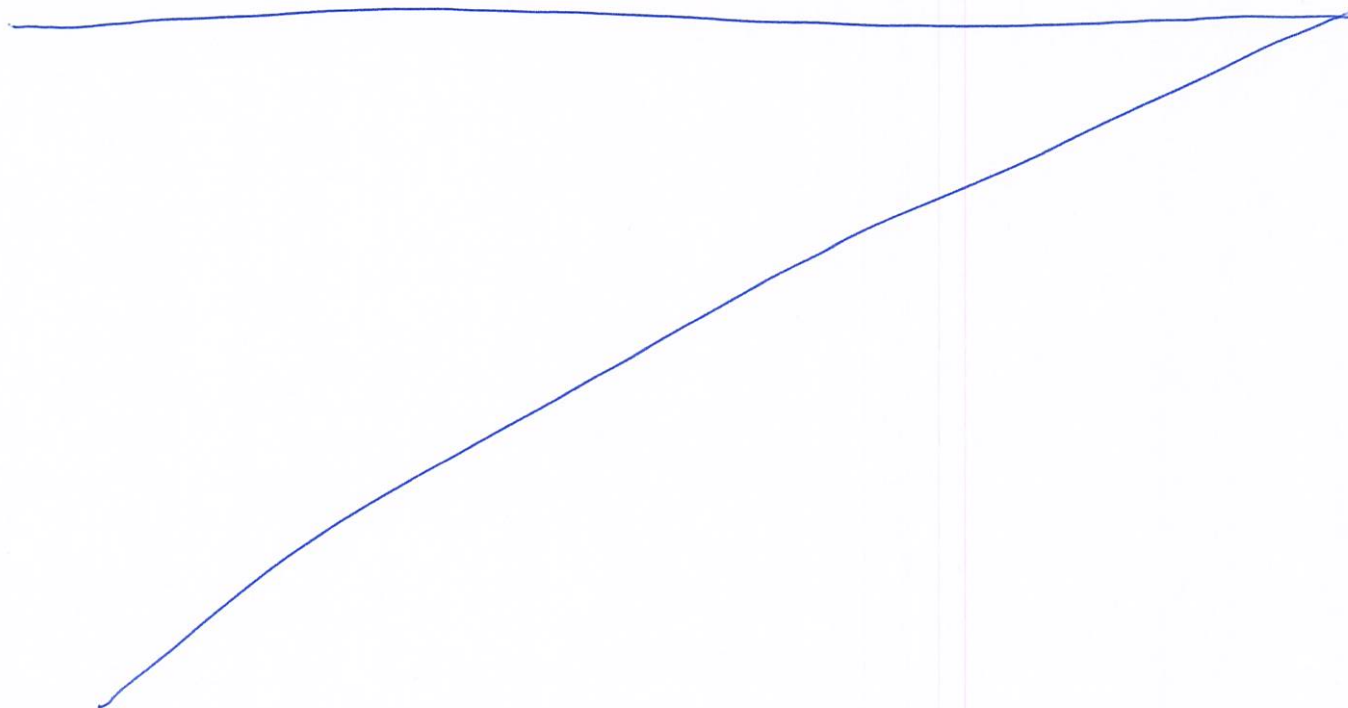
Previo a la realización de las mediciones se verificó calibración en terreno utilizando calibrador acústico marca Cirrus, modelo CR:514, número de serie 64905, debidamente calibrado y con su certificado de calibración vigente.

Las condiciones para efectuar las mediciones eran las siguientes: La fuente emisora se encontraba en pleno funcionamiento, realizándose movimiento de camiones, ramplas y vehículos desde el transbordador Evangelistas de la empresa Navimag hacia patio adyacente (zona primaria). De igual modo, se constató que el ruido generado correspondía principalmente al funcionamiento de motores de camiones y alarmas de retroceso de maquinaria.

Las condiciones meteorológicas durante las mediciones eran: cielo parcialmente nublado, sin lluvia ni viento.

Se deja constancia que el ruido de fondo no afectó las mediciones.

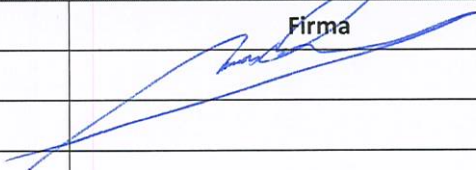
Los registros de la actividad fueron consignados en las fichas de medición de ruido aprobadas por Resolución Exenta N° 693 de fecha 21 de agosto de 2015 de la Superintendencia del Medio Ambiente para su posterior evaluación en gabinete.



8. DOCUMENTOS PENDIENTES DE ENTREGAR POR PARTE DEL TITULAR

| N° | Descripción |
|---|--|
| | |
| | |
| | |
| Plazo envío de Documentos Pendientes en formato digital (en días hábiles) | Dirección de la (s) oficina (s) a las que debe ser enviada la información o antecedentes |

9. FISCALIZADORES PARTICIPANTES (Comenzando el listado con el encargado(a) de las actividades de Inspección Ambiental)

| Nombre | Organismo | Firma |
|-----------------------|-------------------------------------|---|
| Andy Morrison Bencich | Superintendencia del Medio Ambiente |  |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

10. OTROS ASISTENTES

| Nombre | Institución/Empresa | Firma |
|--------|---------------------|-------|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

11. RECEPCIÓN DEL ACTA

| | |
|--|--|
| <p>11.1 El Encargado o Responsable de la Unidad Fiscalizable recepción copia del Acta: (Marque con x según corresponda)</p> <p>SI _____ NO <u>X</u></p> | <p>En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:</p> <p>Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____</p> <p>Otro <u>X</u> _____</p> <p>Observaciones: (Detallar brevemente las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos)</p> <p>La actividad de inspección ambiental se realizó en horario nocturno y en domicilio de denunciante, sin ser necesario acceder a la Unidad Fiscalizable.</p> |
|--|--|

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

| | | | |
|---|--|-----------------|---------|
| Nombre o razón social | Empresa Portuaria Austral (Muelle Empresa Portuaria Austral - Natales) | | |
| RUT | 61.956.700-5 | | |
| Dirección | Av. Pedro Montt N° 380, Puerto Natales | | |
| Comuna | Natales | | |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | Zona ZP, según Plan Regulador Vigente comuna de Natales | | |
| Datum | WGS 84 | Huso | 18 F |
| Coordenada Norte | 4.266.045 | Coordenada Este | 671.735 |

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

| | | | | |
|----------------------------|--|---|--|--|
| Actividad Productiva | <input type="checkbox"/> Industrial | <input type="checkbox"/> Agrícola | <input type="checkbox"/> Extracción | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad Comercial | <input type="checkbox"/> Restaurant | <input type="checkbox"/> Taller Mecánico | <input type="checkbox"/> Local Comercial | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad Esparcimiento | <input type="checkbox"/> Discoteca | <input type="checkbox"/> Recinto Deportivo | <input type="checkbox"/> Cultura | <input type="checkbox"/> Otro |
| Actividad de Servicio | <input type="checkbox"/> Religioso | <input type="checkbox"/> Salud | <input type="checkbox"/> Comunitario | <input type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Transporte | <input checked="" type="checkbox"/> Terminal | <input type="checkbox"/> Taller de Transporte | <input type="checkbox"/> Estación Intermedia | <input checked="" type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Sanitaria | <input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento | <input type="checkbox"/> Relleno Sanitario | <input type="checkbox"/> Instalación de Distribución | <input type="checkbox"/> Otro |
| Infraestructura Energética | <input type="checkbox"/> Generadora | <input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica | <input type="checkbox"/> Comunicaciones | <input type="checkbox"/> Otro |
| Faena Constructiva | <input type="checkbox"/> Construcción | <input type="checkbox"/> Demolición | <input type="checkbox"/> Reparación | <input type="checkbox"/> Otro |
| Otro (Especificar) | | | | |

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

| Identificación sonómetro | | | | | |
|---|--|--------|-----------------------------|----------|---------|
| Marca | Cirrus | Modelo | CR:162B | N° serie | G066129 |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración | | | 28-05-2018 | | |
| Número de Certificado de Calibración | | | SON20180039 | | |
| Identificación calibrador | | | | | |
| Marca | Cirrus | Modelo | CR514 | N° serie | 64905 |
| Fecha de emisión Certificado de Calibración | | | 24-05-2018 | | |
| Número de Certificado de Calibración | | | CAL20180040 | | |
| Ponderación en frecuencia | dBA | | Ponderación temporal | Lenta | |
| Verificación de Calibración en Terreno | <input checked="" type="checkbox"/> Si | | <input type="checkbox"/> No | | |
| <i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i> | | | | | |

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica


FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

| | | | | | |
|---|--|--|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| Receptor N° | 1 | | | | |
| Calle | García Hurtado de Mendoza | | | | |
| Número | 456 | | | | |
| Comuna | Natales | | | | |
| Datum | WGS 84 | Huso | 18 F | | |
| Coordenada Norte | 4.266.045 | Coordenada Este | 671.816 | | |
| Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente) | Zona ZH2, según Plan Regulador Vigente comuna de Natales | | | | |
| N° de Certificado de Informaciones Previas* | | | | | |
| Zonificación DS N° 38/11 MMA | <input type="checkbox"/> I | <input checked="" type="checkbox"/> II | <input type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV | <input type="checkbox"/> Rural |
| * Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA) | | | | | |

CONDICIONES DE MEDICIÓN

| | | | | | |
|--|--|---|-----|---------------------------|-----|
| Fecha medición | 18-12-2018 | | | | |
| Hora inicio medición | 0:42 | | | | |
| Hora término medición | 1:05 | | | | |
| Periodo de medición | <input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h | <input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h | | | |
| Lugar de medición | <input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna | <input type="checkbox"/> Medición Externa | | | |
| Descripción del lugar de medición | Interior de casa habitación, específicamente Living-comedor. | | | | |
| Condiciones de ventana (en caso de medición interna) | <input type="checkbox"/> Ventana Abierta | <input checked="" type="checkbox"/> Ventana Cerrada | | | |
| Identificación ruido de fondo | Tráfico vehicular muy esporádico por calle García Hurtado de Mendoza. Estos ruidos no afectaron la medición. | | | | |
| Temperatura [°C] | --- | Humedad [%] | --- | Velocidad de viento [m/s] | --- |

| | | |
|--|-------------------------------------|---|
| Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA) | Andy Morrison Bencich |  |
| Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA) | Superintendencia del Medio Ambiente | |

Nota:

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

Croquis

Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital: Imagen CNES / Airbus disponible en Google Earth de fecha 04/11/17

Escala de la imagen Satelital: Sin información

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

| Datum | | WGS 84 | | Huso | | 18 F | |
|---------|--------|-------------|-----------|------------|--------------|-------------|-----------|
| Fuentes | | | | Receptores | | | |
| Símbolo | Nombre | Coordenadas | | Símbolo | Nombre | Coordenadas | |
| ● | Fuente | N | 4.266.045 | ▲ | Receptor N°1 | N | 4.266.045 |
| | | E | 671.735 | | | E | 671.816 |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |
| | | N | | | | N | |
| | | E | | | | E | |

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

| | |
|--|--|
| Identificación Receptor N° | 1 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos) | <input type="checkbox"/> Medición externa (un punto) |

| | NPSeq | NPSmin | NPSmáx |
|---------|-------|--------|--------|
| Punto 1 | 42,4 | 39,8 | 46,4 |
| | 41,7 | 38,8 | 46,7 |
| | 46,6 | 42,1 | 52,3 |
| Punto 2 | 46,1 | 40,7 | 58,6 |
| | 42,7 | 40,7 | 46,0 |
| | 44,6 | 42,1 | 47,0 |
| Punto 3 | 49,5 | 48,5 | 50,4 |
| | 48,8 | 48,0 | 50,1 |
| | 48,4 | 47,6 | 51,6 |

REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

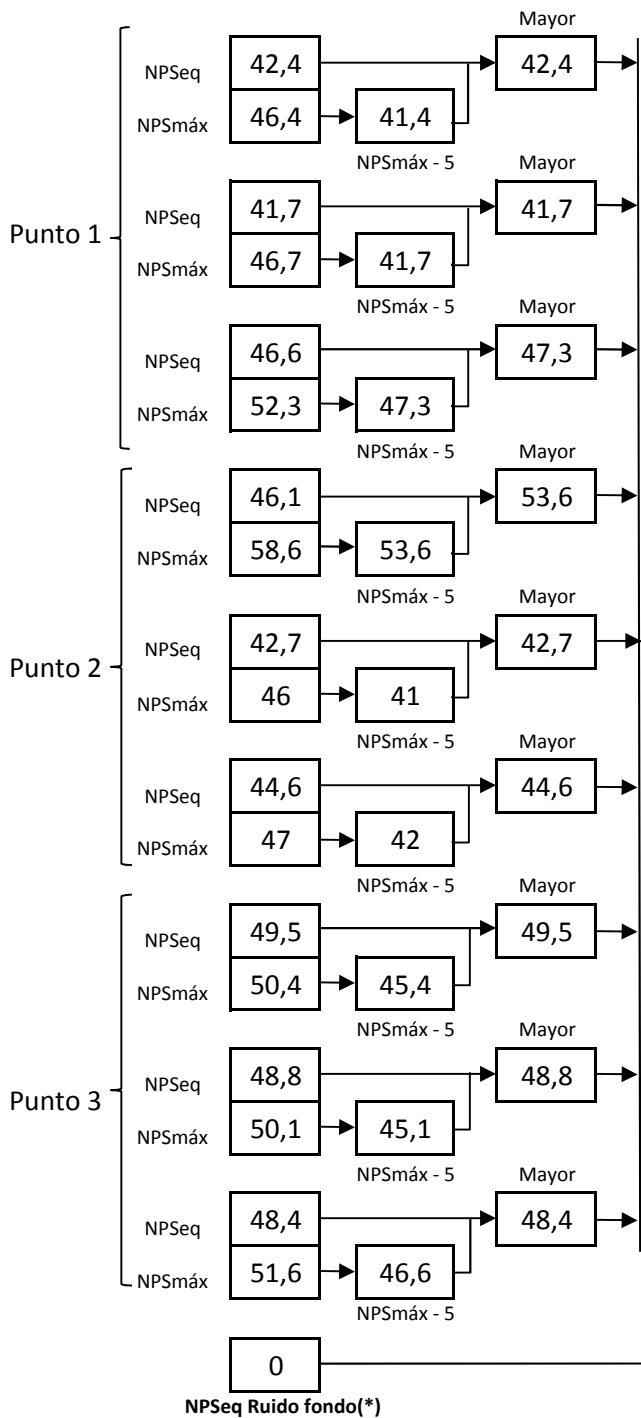
| | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|--|
| Ruido de fondo afecta la medición | <input type="checkbox"/> Si | <input checked="" type="checkbox"/> No |
| Fecha: | | Hora: |

| | 5' | 10' | 15' | 20' | 25' | 30' |
|-------|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| NPSeq | | | | | | |

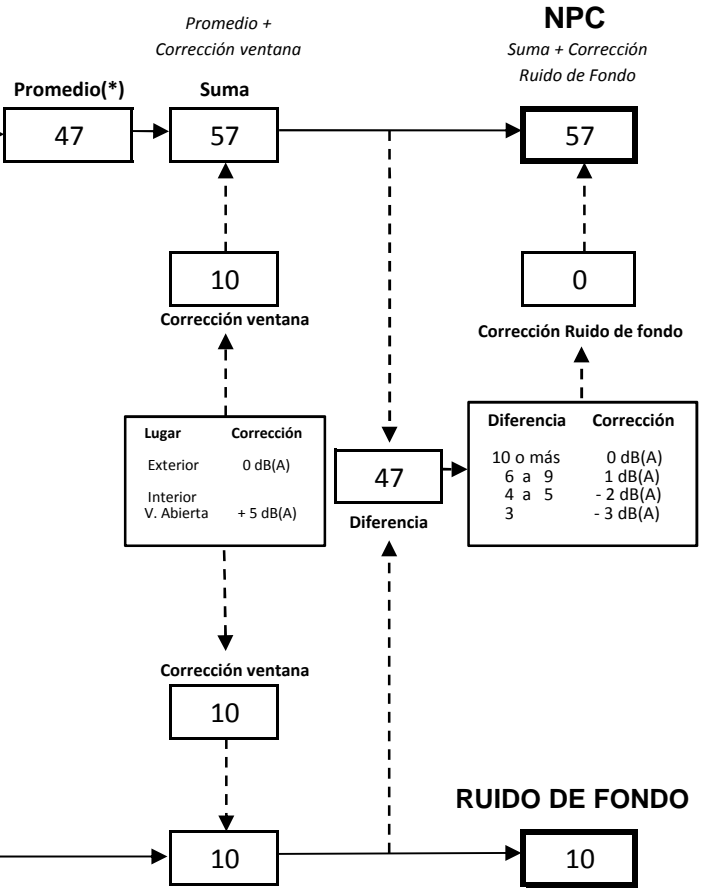
Observaciones:

No existe otra fuente emisora de ruidos en el sector. De acuerdo a lo constatado en terreno, el ruido de fondo no afectó la medición.

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



| Información del Receptor | |
|--------------------------------|----------|
| Identificación del Receptor N° | 1 |
| Indicar Condiciones | |
| Medición | Interior |
| Ventana | Cerrada |
| Modelación ISO 9613 | |
| No | |



(*) Aproximar a números enteros

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**TABLA DE EVALUACIÓN**

| Receptor N° | NPC [dBA] | Ruido de Fondo [dBA] | Zona DS N°38 | Periodo (Diurno/Nocturno) | Límite [dBA] | Estado (Supera/No Supera) |
|-------------|-----------|----------------------|--------------|---------------------------|--------------|---------------------------|
| 1 | 57 | 0 | II | Nocturno | 45 | Supera |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |
| | | | Seleccione | Seleccione | - | - |

OBSERVACIONES

La fuente emisora corresponde a un muelle donde se efectúan operaciones de carga/descarga de embarcaciones, incluida un área de patio adyacente (zona primaria). Durante la realización de las mediciones se generó ruido principalmente asociado al funcionamiento de motores de camiones y alarmas de retroceso de maquinaria. Las condiciones meteorológicas durante la actividad eran: cielo parcialmente nublado, sin lluvia ni viento. Adicionalmente el ruido de fondo no afectó las mediciones.

Uso de suelos permitidos en Zona ZH2: Vivienda; equipamiento a escala comunal y vecinal; actividades productivas de industrias, almacenamiento y servicios artesanales inofensivos.

ANEXOS

| N° | Descripción |
|----|--|
| 1 | Certificados de Calibración de Sonómetro y Calibrador. |
| 2 | Ordenanza Local "Plan Regulador Comunal Puerto Natales" Cód. PR-PN-01. D.S. N°71 MINVU de fecha 20 de mayo de 1987, publicado en el Diario Oficial con fecha 7 de julio de 1987. |
| | |
| | |
| | |

RESPONSABLE DEL REPORTE (Llenar sólo ETFA)

| | |
|----------------------------|--|
| Fecha del reporte | |
| Nombre Representante Legal | |
| Firma Representante Legal | |